



**DOMOWINA**

**20. główna zgromaźina  
główna zhromadźizna**

sobotu, dnja 12. junija 2021  
w Slepom

INFORMACISKI MATERIAL

Domowina  
Zwjazk Łužiskich Serbow z. t.  
Zwězk Łužyskich Serbow z. t.  
Bund Lausitzer Sorben e. V.

Serbski dom  
Póstowe naměsto 2  
02625 Budyšin

Serbski dom  
Droga Augusta Bebela 82  
03046 Chóšebuz

Haus der Sorben  
Postplatz 2  
02625 Bautzen

Wendisches Haus  
August-Bebel-Straße 82  
03046 Cottbus

tel.: +49 (0)3591 550-102  
fax: +49 (0)3591 42408  
e-mail:  
sekretariat@domowina.de

tel.: +49 (0)355 48576-432  
fax: +49 (0)355 48576-433  
e-mail:  
sekretariat.chosebuz@domowina.de

[www.domowina.de](http://www.domowina.de)

**Informaciski material za delegatow  
20. (wólbneje) hłowneje zhromadźizny Domowiny dnja 12. junija 2021  
w Slepom**

<b>čo.</b>	<b>podložk</b>	<b>strona</b>
	předstwo předsydy Domowiny	3
	předstwo předsedarja Domowiny	4
1.	namjety za sobudžěto w redakciskej a wólbnej komisiji	5
2.	aktualne lisćiny kandidatow za nowowólby organow Domowiny za wólbnu dobu 2021-2025	
2.1.	wólby předsydky/předsydy a městopředsydkow/městopředsydow	6
2.2.	wólby čłonow Zwjazkowneho předsydstwa Domowiny	7
2.3.	wólby čłonow rewizijnego a změrcowskeho wuběrka	9
3.	hygieniski koncept za hłownu zhromadźiznu	11
4.	staw čłonstwa w župach a čłonskich towarstwach/zwjazkach Domowiny k 31.03.2021	13
5.	program "Domowina 2025" hornjoserbsce	15
	delnjoserbsce	23
6.	organigram třěšneho zwjazka	31
7.	přehłady k informaciji	
7.1.	přehlad zamołwitych za serbske naležnosće	32
7.2.	přehlad k zestawje gremijow za serbske naležnosće	34
7.3.	přehlad serbskich zastupjerjow w rozsudźacych a poradźowacych gremijach	36
7.4.	přehlad zastupjerjow Domowiny w šulskich konferencach Sakskeje	54
8.	postrowne słowo asociěrowaneho towarstwa Domowiny	57
9.	impresum	



DOMOWINA



## **Předstowo předsydy Domowiny k informaciskemu materialej za delegatow 20. (wólbneje) hłowneje zhromadźizny Domowiny-Zwjazka Łužiskich Serbow z. t.**

Lube delegatki, lubi delegaća,

přepodamy Wam tutón informaciski material jako  
dodaće k delegatnym mapam hłowneje  
zhromadźizny, kotrež sće ze stawom 31.03.2021 hižo do  
rukow dóstali.

Proces nastajenja kandidatow/kandidatow za nowowólby organow Domowiny na dobu 2021-2025 je so po redakciskim kóncu delegatnych mapow dale zaměrnje pokročował. Tohodla dóstanjeće z informaciskim materialom aktualny přehlad kandidatury na blido. Dale damy Wam wuslědki zwěšćenja aktualneho stawa člonstwa župow a člonskich towarstwow/zwjazkow k wědženju. Změny w člonstwje wot septembra 2020 hač do měrca 2021 pak njeběchu tak grawěrowace, zo dyrbjachmy na ličbje delegatow abo mandatow w zwjazkowym předsydstwje něšto změnić.

W přihotach na lětušu hłownu zhromadźiznu smy so za to rozsudźili, wšelake informacije z delegatnych mapow won wzać. To potrjechi na přikład płaćiwý program “Domowina 2025” jako zakład skutkowanja Domowiny w přichodnej wólbnej dobje 2021-2025, w kotrejž dyrbi so nowy program Domowiny za dlěšu dobu po lěće 2025 nadžětać.

Dale wobsahuje material rjad informaciskich přehladow k zamołwitym a gremijam za serbske naležnosće kaž tež k serbskim zastupjerjam w rozsudźacych a poradźowacych gremijach wšelakich runin. Z tym zhoniće, na koho móžeće so w serbskich prašenjach wobroćić.

Nic naposledk je z wobstatkom materiala tež hygienowy koncept z rjadowanjemi, kotrež dyrbymy koronapandemije dla na hłownej zhromadźiznje dodžeržeć.

Přeju nam hromadže spomóžny wotběh a dobre wuslědki hłowneje zhromadźizny Domowiny.

Dawid Statnik  
předsyda



DOMOWINA

**Předstowo předsedarja Domowiny  
k informaciskemu materialoju za delegatow  
20. (wólbnej) głownej zgromažiny Domowiny-  
Zwězka Łužyskich Serbow z. t.**

Lube delegatki, lube delegaty,

pšepódajomy Wam toś ten informaciski material ako dodaše k delegatnym mapam głownej zgromažiny, kótarež sćo ze stawom 31.03.2021 južo do rukow dostali.

Proces nastajenja kandidatow/kandidatow za nowowólbny organow Domowiny na periodu 2021-2025 je se pó redakciskim kóńcu delegatnych mapow dalej zaměrnje pókšacował. Togodla dostanjošo z informaciskim materialom aktualny pšeglěd kandidatury na blido. Dalej dajomy Wam wuslědki zwěšćenja aktualneho stawa čłonkojstwa župow a čłonkojskich towaristwow/zwězkow k wěšći. Změny w čłonkojstwje wót septembra 2020 až do měrca 2021 pak njejsu byli tak grawěrujuce, až smy musali na libje delegatow abo mandatow w zwězkowem předsedařstwje něčo změniš.

W pšigtowanjach na lětosnu głownu zgromažinu smy se za to rozsužili, wšake informacije z delegatnych mapow wen wzeš. To pšitřefijo na pšikład plašecy program "Domowina 2025" ako zakład statkowanja Domowiny w pšiduej wólbnej periože 2021-2025, w kótarejž musy se nowy program Domowiny za dlejšu periodu pó lěše 2025 nažětaš.

Dalej wopšimjejo material řed informaciskich pšeglědow k zagronitym a gremijam za serbske nastupnošći ako tek k serbskim zastupnikam w rozsužujucych a póražujucych gremijach wšakich rowninow. Z tym zgónijošo, na kogo móžošo se w serbskich pšašanjach wobrošiš.

Nic naslědku jo wobstatk togo materiala tek higienowy koncept z ředowanjami, kenž musymy koronapandemije dla na głownej zgromažiny dožaržaš.

Žycym nam gromaže spómóžny wótběg a dobre wuslědki głownej zgromažiny Domowiny.

Dawid Statnik  
předsedař

**1. Namjety za sobudźěło w redakciskej a wólbnej komisiji**  
(staw: 03.06.2021)

**za redakcisku komisiju:**

<i>čo.</i>	<i>mjeno, předmjeno</i>	<i>namjet zapodała/zapodało</i>
1.	<b>Šwjelina, Kathrin</b>	Župa Dolna Łužyca z. t.
2.	<b>Cyžowa, Marka</b>	zwjazkowe předsydstwo

**za wólbnu komisiju:**

<i>čo.</i>	<i>mjeno, předmjeno</i>	<i>namjet zapodała/zapodało</i>
1.	<b>Thomasowa, Leńka</b>	Župa “Jan Arnošt Smoler”
2.	<b>Korjeńk, Křesćan</b>	Župa “Michał Hórnik”
3.	<b>Šwejdźina, Petra</b>	Župa “Michał Hórnik”
4.	<b>Grzyb, Roman</b>	Serbske šulske towarstwo z. t.
5.	<b>Rjeda, Jan</b>	Serbske šulske towarstwo z. t.



**DOMOWINA**

staw: 28.05.2021

**2.1. Namjety  
za wólby předsydki/předsydy a dweju městopředsydow  
Domowiny za wólbnu dobu 2021-2025**

**wólby předsydki/předsydy Domowiny**

*čo. mjeno, předmjeno namjet zapodaty wot župy/towarstwa/zwjazka*

- |           |                       |   |
|-----------|-----------------------|---|
| <b>1.</b> | <b>Statnik, Dawid</b> | Župa "Handrij Zejler" (dnja 11.03.2021)<br>Župa "Jan Arnošt Smoler"<br>(podpěruje namjet dnja 17.03.2021)<br>Župa "Michał Hórnik"<br>(podpěruje namjet dnja 17.05.2021) |
|-----------|-----------------------|---|

**wólby dweju městopředsydow Domowiny**

*čo. mjeno, předmjeno namjet zapodaty wot župy/towarstwa/zwjazka:*

- |           |                             |   |
|-----------|-----------------------------|---|
| <b>1.</b> | <b>dr. Leipner, Hartmut</b> | Maćica Serbska z.t. (dnja 16.03.2021)<br>Župa Dolna Łužyca z.t.<br>(podpěruje namjet dnja 28.05.2021)   |
| <b>2.</b> | <b>Hančik, Marko</b>        | Zwjazk za serbski kulturny turizm z.t.<br>(dnja 19.05.2021)<br>Zwjazk serbskich spěwarskich towarstwow z.t.<br>(podpěruje namjet dnja 28.05.2021) |



## 2.2. Přehlad kandidatow za wólby zwjazkowego předsydstwa na dobu 2021-2025

župa/čłonske towarstwo/čłonski zwjazk	ličba mandатов	nominowane/i kandidatki/kandidaća	formular zwólności z dnja:
Župa Dolna Łužyca z. t.	6	<b>1. Ela, Kito</b> z Chóšebuza <b>2. Schön, Gerald</b> z Grodka <b>3. Hasacki, Maksimilian</b> ze Strjažowa <b>4. Albertowa, Franciska</b> z Wjerbna <b>5. Janhoefer, William</b> z Bórkow <b>6. Dünnbierowa, Jenifer</b> z Wjerbna	28.05.2021 28.05.2021 28.05.2021 28.05.2021 28.05.2021 03.06.2021
Župa "Jakub Lorenc-Zalěski" z. t.	1	<b>1. Maticowa, Diana</b> ze Slepoho	29.03.2021
Župa "Michał Hórnik"	3	<b>1. Wowčerjowa, Diana</b> z Nuknicy <b>2. Młynkowa, Marlis</b> z Hórkow <b>3. Clausen, Jan</b> z Lipska	14.05.2021 17.05.2021 17.05.2021
Župa "Jan Arnošt Smoler"	1	<b>1. Sćapan, Beno</b> z Radworja	08.01.2021
Župa "Handrij Zejler"	2	<b>1. Dučmanowa, Lubina</b> ze Spalow <b>2. Libšowa, Mila</b> z Čiska	10.03.2021 10.03.2021
Zwjazk serbskich studowacych Župa "Jan Skala"	1	<b>1. Mark, Matej</b> z Noweho Łusća	29.03.2021



Serbske šulske towarstwo z. t.	1	<b>1. Hiccyna, Alena</b> z Wěteńcy	18.05.2021
Towarstwo Cyrila a Metoda z. t.	2	<b>1. Dyrlich, Damian</b> z Noweje Wjeski <b>2. Michałkowa, Marja</b> z Lichanja	13.03.2021 21.05.2021
Maćica Serbska z. t.	1	<b>1. Bejmak, Wito</b> z Radworja	30.05.2021
Serbski Sokół z. t.	1	<b>1. Funka, Milan</b> z Budyšina	15.03.2021
Zwjazk za serbski kulturny turizm z. t.	1	<b>1. Grajcarekec, Franciska</b> z Budyšina	19.05.2021
Serbske młodžinske towarstwo Pawk z t.	1	<b>1. Grofa, Krystof</b> z Berlina	29.03.2021
Zwjazk serbskich spēwarskich towarstwow z. t.	1	<b>1. Bělk, Beno</b> z Radworja	20.05.2021
Zwjazk serbskich wumělcow z. t.	1	<b>1. Bělk, Jan</b> z Fredersdorfa	25.02.2021
Zwjazk serbskich rjemjeslnikow a předewzaćelow z. t.	1	<b>1. Cyž, Bjarnat</b> z Noweje Jaseńcy	09.04.2021
Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu z. t.	1	<b>1. Brycka, Měrcin</b> z Budyšina	29.03.2021
SKI Berlin z. t.	1	<b>1. Ričel, Feliks</b> z Berlina	19.03.2021
Towaršnosć za spěchowanje SLA z.t.	1	<b>1. Žurec-Pukačowa, Lubina</b> z Budyšina	25.05.2021
<b>cyłkownje:</b>	<b>27</b>	<b>27</b>	



## 2.3. Namjety za wólby čłonow rewizijneho a změrcowskeho wuběrka Domowiny za wólbnu dobu 2021-2025

### wólby čłonow rewizijneho wuběrka

<i>čo.</i>	<i>mjeno, předmjeno</i>	<i>namjet zapodaty wot župy/towarstwa/zwjazka</i>
1.	<b>Korjeńk, Alfons</b>	TCM z.t.
2.	<b>Cyž, Tadej</b>	Zwjazk za serbski kulturny turizm z. t.
3.	<b>Brězan, Florian</b>	Zwjazk za serbski kulturny turizm z. t.
4.	<b>Kliman, Jan</b>	Zwjazk za serbski kulturny turizm z. t.
5.	<b>Wjesela, Marko</b>	Pawk z. t.

### wólby čłonow změrcowskeho wuběrka

<i>čo.</i>	<i>mjeno, předmjeno</i>	<i>namjet zapodaty wot župy/towarstwa/zwjazka:</i>
1.	<b>dr. Brězanec, Annett</b>	Maćica Serbska z. t.
2.	<b>Čornakec, Jěwa-Marja</b>	Zwjazk serbskich wumělcow z. t.
3.	<b>Anders, Stefan</b>	Župa "Michał Hórnik"
4.	<b>dr. Měrcink, Daniel J.</b>	Župa "Jan Arnošt Smoler"
5.	<b>Cyžowa, Marka</b>	Towarstwo Cyrila a Metoda z. t.

### 3. Hygienekonzept hygieniski koncept

#### Allgemeine Angaben zur Veranstaltung / powšitkowne informaciji k zarjadowanju

Veranstaltung   zarjadowanje:	<b>Wahlversammlung der Domowina Bund Lausitzer Sorben e.V.</b>
Datum   datum:	<b>Sonnabend, 12.06.2021 09.00 Uhr – 16.00 Uhr</b>
Ort   městnosć:	<b>Sporthalle des Sorbischen Schulkomplexes in 02959 Schleife, Spremberger Str. 27 ca. 1.000 qm</b>
Teilnehmer   wobdźělnicy:	<b>maximal 190 Personen</b>

#### Veranstalter / zarjadowar

Verein   towarstwo:	<b>Domowina – Bund Lausitzer Sorben e. V.</b>
Ansprechpartner   kontaktna wosoba:	<b>Marko Kowar</b>
Adresse   adresa:	<b>Domowina Postplatz 2, 02625 Bautzen</b>
Telefonnummer   čisło:	<b>03591 – 550100 0172-9230544</b>

#### Allgemeines | powšitkowne

Zum Schutz unserer Mitglieder, Partner und unserer Teilnehmer vor einer weiteren Verbreitung des Covid-19 Virus verpflichten wir uns, die folgenden Infektionsschutzgrundsätze und Hygienemaßnahmen einzuhalten.

Die aktuell geltenden Coronaschutzverordnungen des Freistaates Sachsen und des Landkreises Görlitz werden in diesem Konzept berücksichtigt

Dieses Hygienekonzept wird der zuständigen Behörde als Antrag für die Umsetzung der Veranstaltung bzw. auf Verlangen vorgelegt.

Der/Die Veranstalter/in trägt die volle Verantwortung für die Sicherstellung und Umsetzung des vorliegenden Hygienekonzeptes.

## Hygieneschutzmaßnahmen I naprawy k higieniskemu škitej

### Abstandsregelung I rjadowanje k wotstawka:

- ✓ der empfohlene Mindestabstand von 1,5 m zu anderen Personen wird sowohl in geschlossenen Räumen als auch im Freien eingehalten
- ✓ in der Sporthalle erfolgt eine "Einbahnstraßenregelung" – separater Ein- und Ausgang
- ✓ Sitzgelegenheiten werden so gestaltet, dass der Mindestabstand gewahrt bleibt
- ✓ jeder Teilnehmer sitzt an einem separaten Tisch
- ✓ der Abstand zum Präsidium und dem Rednerpult beträgt 3 Meter

### Testnachweis und Test

- ✓ die Teilnahme an der Veranstaltung wird nur Personen gestattet, die einen tagesaktuellen Corona-Test vorweisen können, die nachweisen können, dass sie über einen vollständigen Impfschutz gegen SARS-CoV-2 verfügen (Nachweis mit Impfausweis) sowie von einer SARSCoV-2-Infektion genesen sind (mit Nachweis, max. 6 Monate gültig).
- ✓ Sollte kein Test vorliegen, besteht die Möglichkeit, sich vor Ort von den Mitarbeitern des Testzentrums der Gemeinde Schleife testen zu lassen.

### Mund- Nasen- Bedeckung I škit nosa a huby:

- ✓ muss in geschlossenen Räumen bis zum Sitzplatz getragen werden
- ✓ muss im Freien, wenn der Mindestabstand von 1,5 m nicht eingehalten werden kann, aufgesetzt werden
- ✓ zur Nutzung erlaubt sind lediglich die vorgeschriebenen FFP2- Masken oder genormte medizinische Masken

### Hygieneregeln I higieniske prawidlo:

- ✓ Möglichkeiten zur regelmäßigen und ausreichenden Handhygiene sind gegeben, dazu benötigt werden Wasser, Flüssigseife, Einmalhandtücher und Händedesinfektionsmittel
- ✓ Sanitäranlagen und benutzte Gegenstände werden in regelmäßigen Abständen desinfiziert

### Anwesenheitsnachweis I registrowanje hosći:

- ✓ zur Kontaktnachverfolgung werden Listen geführt, in welche jeder Teilnehmer eingetragen wird
- ✓ von den Teilnehmern werden Name, Anschrift, E-Mailadresse oder Telefonnummer registriert
- ✓ die Liste wird 4 Wochen aufbewahrt

### Teilnahmeausschluss I wuzamknjenje:

- ✓ Personen, die Symptome einer Atemwegsinfektion oder eine erhöhte Körpertemperatur aufweisen, werden ausdrücklich aufgefordert, der Veranstaltung fern zu bleiben
- ✓ Personen, die in den letzten 14 Tagen Kontakt zu einer Covid-19 getesteten Person gehabt haben oder sich in einem Risikogebiet aufgehalten haben, werden von der Veranstaltung ebenfalls ausgeschlossen

### Hinweise I pokiwy:

- ✓ Die Besucher und Besucherinnen werden mittels entsprechender Beschilderung belehrt.

**4. Ličba delegatow za 20. (wólbnu) hłownu zhromadźiznu Domowiny**  
(na kóžde započane 100 čłonow jedyn delegat)

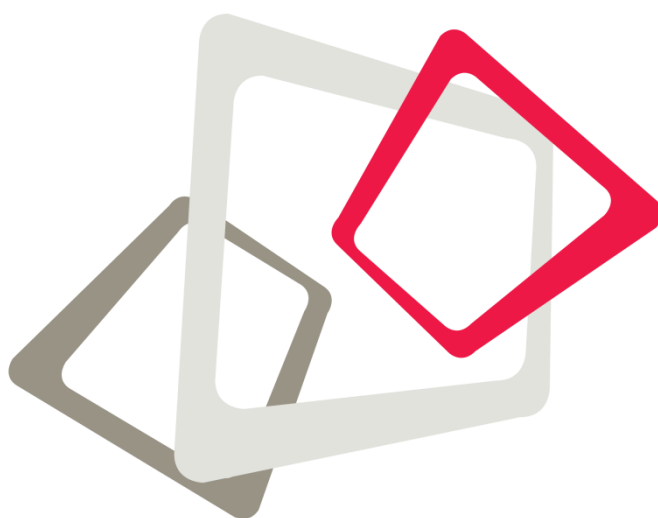
č.č.	župa/towarstwo	ličba čłonow dnja 30.09.2020	ličba čłonow dnja 31.03.2021	ličba delegatow
1.	Župa Dolna Łužyca z.t.	2.515	2.515	26
2.	Župa "Michał Hórnik" (Kamjenc)	1.328	1.377	14
3.	Župa "Jan Arnošt Smoler" (Budyšin)	447	467	5
4.	Župa "Handrij Zejler" (Wojerecy)	671	671	7
5.	Župa "Jakub Lorenc-Zalěski z. t. (Zhorjelc)	468	468	5
6.	Zwjazk serbskich spěwarskich towarstwow z. t.	350	350	4
7.	Zwjazk serbskich studowacych (župa "Jan Skala")	109	120	2
8.	Zwjazk serbskich wumělcow z. t.	80	80	2
9.	Serbske šulske towarstwo z. t.	300	280	3
10.	Maćica Serbska z. t.	111	110	2
11.	Towarstwo Cyrila a Metoda z. t.	604	604	7
12.	Serbski Sokol z. t.	125	125	2
13.	Zwjazk za serbski kulturny turizm z. t.	102	106	2
14.	Serbske młodžinske towarstwo Pawk z. t.	25	25	2
15.	Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu z. t.	32	32	2
16.	Zwjazk serbskich rjemjeslnikow a předewzaćelow z. t.	64	64	2

<b>17.</b>	<b>SKI Berlin z. t.</b>	18	19	<b>2</b>
<b>18.</b>	<b>Towaršnosť za spēchowanje SLA z. t.</b>	19	26	<b>2</b>
	<b>suma:</b>	7.368	7.439	<b>91</b>
	<b>čłonojo zwjazkowego předsydstwa</b>			<b>28</b>
	<b>cyłkownje:</b>			<b>119</b>



# Program DOMOWINA – 2025

zwjazanosc – wotewrjenosc – zamołwitosc



## Preambla

Założenje Domowiny w lěće 1912 jako třěšny zwjazk serbskich towarstwow bě wažne wobrotnišćo w serbskich stawiznach, dokelž bu přez to wola k zjednoćenju mocow w serbskim narodnym hibanju jasnje zwuraznjena a přeni raz zeskutkownjena. Po měrliwej rewoluciji před 25 lětami je so Domowina k politisce njewotwisnemu třěšnemu zwjazkej Serbow a serbskich towarstwow přetworila a je z tym wotewrjena za wšě serbske towarstwa a zjednoćenstwa kaž tež za kóždeho Serba.

Po tym zo je Domowina w lěće 2012, wróćo zhladujo na wuspěchi kaž tež na poražki a zmylki swojeho skutkowanja w serbskim ludźe, 100. róčnicu swojeho założenja woswjećiła, je na času, městno Domowiny w towaršnosći 21. lětstotka znowa definować a wizije do přichoda wuwiwać.

Sćěhowaca programatika ma zaměr, dać nastork za dołhodobne džěto a aktiwne skutkowanje Domowiny hač do lěta 2025. Při tym wostanje jeje najwažniši nadawk, w swojej zakónsce připóznatej funkciji jako zastupjerka zajimow serbskeho ludu k zdźerženju a wuwiću Serbstwa přinošować. Wosebje na hłownych zhromadźiznach ma so přez analizu docpěteho stawa prócowanjow tuta programatika dale wuwiwać a z konkretnymi napravami podklasć, zo by so tu předležacy dokument zwoprawdźił.

Do narodneho džěta zdar!



## Zakładne hesła jednanja Domowiny



### Zwjazanosć

Hdžežkuli su Serbja, tam měła Domowina za nich a z nimi hromadže skutkować. Naše stawizny, kultura, rěč, wědomje wo swójskej wosebitosći a nic naposledk zhromadne narodne prócowanje – wšo to nas zwjazuje. Regiony přesahowaca a mjezsobna pomoc a wzajomne narodne dźěło pod třěchu Domowiny stej wuraz a nadawk našeje zwjazanosće. Serbske regionalne wosebitosće spěchujemy a wědu wo nich šěrimy.

Aktiwiwity Domowiny zwjazuja najwšelakorišich partnerow we Łužicy a zwonka njeje. Při tym zasadźujemy so za zaměrnje zapřijeće serbskich wobsahow do zjawneho žiwjenja.



### Wotewrjenosć

Domowina skići kóždemu Serbej a přećelej Serbow zhromadnosć, njewotwisnje wot toho, hač bydli we Łužicy abo zwonka njeje a hač chce jako jednotliwc abo člon sobustawskeho towarstwa abo župy Domowiny w njej skutkować. Podpěramy dale w zakonju zapisany princip swobodneho wuznača k serbstwu, kiž zmóžnja kóždemu zajimcej přistup k serbskemu žiwjenju. Spěchujemy nawuknjenje a nałožowanje serbskeje rěče. Podpěramy najwšelakoriše móžnosće za wobdźělenje na serbskim towaršnostnym žiwjenju a skrućamy z tym zhromadne stawizniske a narodne wědomje. Jednamy zamołwiće a transparentnje za cyłu Łužicu a wšěch Serbow.



### Zamołwitosć

Domowina podpěra swoje župy a sobustawske towarstwa w jich zhromadnym narodnym skutkowanju. Čłonojo tutych měli so bóle hač dotal jako čłonojo třěšneho zwjazka zrozumić a wuznawać.

Wšudže, hdžež su Serbja, měła Domowina zamołwitosć přewzać a w zmysle serbskich zajimow skutkować. Wona ma młodžinu jako swój přichod do narodneho dźěla zapřijeć a k tomu wotpowědne formy dźěławosće wuwić.

Wuwědomjamy kóždemu čłonej Domowiny, zo wón ze swojim skutkowanjom a jednanjom Serbow reprezentuje. Chcemy-li Serbstwu přichod dać, ma so kóždy jednotliwc po swojich móžnosćach za to zasadźować. Wosebje čłonojo we wolenej funkciji su namołwjeni do aktiwneho wustupowanja a spomóžneho skutkowanja za serbski lud.

## **I. Štó a što smy**

Domowina je Zwjazk Łužiskich Serbow, kotryž wobsteji ze župow a towarstwow. Tež přećeljo Serbow móža być z jich člonstwom. Jeje člonstwo jako zhromadnosć angažowanych Serbow a serbskich towarstwow kaž tež zapřijeće zwjazkarjow do narodnych prócowanjow stej zakład wšeho skutkowanja Domowiny.

Škit, spěchowanje a wuwíwanje serbskeje rěče, žiwjenskeho ruma, kultury a identity Serbow, kaž tež prócowanja wo wjetše prawo samopostajenja w serbskich naležnosćach do směra kulturneje awtonomije su hłowne zaměry našeho měrliwego zhromadneho skutkowanja.

Domowina je na zakładze Serbskeju zakonjow kraja Braniborskeje a swobodneho kraja Sakskeje zakónsce přípóznata zastupjerka zajimow serbskeho luda.

Tohodla je swojemu člonstwu kaž tež cyłemu serbskemu ludej winowata.

## **II. Zakład našeho jednanja**

Domowina wuznawa so k wustawje Zwjazkoweje republiki Němskeje a z tym k prawniskim zasadam towaršnosće w našim kraju. Serbja su po stawiznach, rěči, kulturje a identiće samostatny narod. Su runohódni staćenjo a integrowany wobstatk ludnosće našeho kraja a němskeho stata. Zdobom zawjazuja so jako europski lud k zasadam swobody a měra. W tutym sebjezrozumjenju widžimy serbski lud jako runohódny wobstatk zhromadnosće europskich narodow.

K spěchowanju narodneho sebjewědomja Serbow a k pozbudžowanju europskeho myslenja podpěra Domowina aktiwnje mjezynarodne kontakty Serbow, wosebje k słowjanskim susodam, kaž tež k druhim narodnym mjeńšinam, ludowym skupinam a małym ludam.

## **III. Člonstwo a Domowina**

Aktiwno sobudžěło župow a sobustawskich nadregionalnych towarstwow, zamołwite sobuskutkowanje jednotliwych člonow a směrodajne džěło organow třěšneho zwjazka při zwoprawdženju wustawkow, programa a wobzamknjenjow hłownych zhromadźiznow Domowiny su zakład wšeho skutkowanja w třěšnym zwjazku. Do tworjenja zasadnych rozsudow mamy naše člonstwo zapřijeć.

Kóždy přirodna wosoba a kóžde towarstwo, kotraž/kotrež wustawki a program Domowiny přípóznawa a chce je aktiwnje přesadzić, móže so z člonom třěšneho zwjazka stać. Spěchujemy a podpěramy zhromadne džěło organow třěšneho zwjazka z Domowinje přisłušacymi župami a towarstwami a z asociěrowanymi (wukrajnymi) towarstwami. Wona skutkuje dale zamołwiće we wobłuku mjezynarodnych organizacijow kaž FUEN, MENS a CIOFF.

## IV. Wobłuki skutkowanja Domowiny

### 1. Domowinske župy a nadregionalne towarstwa

Domowinske župy ze swojimi sobustawskimi skupinami a towarstwami a nadregionalne fachowe towarstwa ze swojimi podstrukturami su čělesa pod třěchu Domowiny a tworja zakład zhromadneho skutkowanja třěšneho zwjazka. Zhromadnje měli hišće aktiwnišo wabić za přistup dalšich člonow, skupinow a towarstwow k zesylńenju našeho člonstwa.

Domowina spěchuje mjezsobne a zhromadne dźěło mjez župami a nadregionalnymi towarstwami a podpěra je při jich předewzaćach. Nowe medije a nowe formy komunikacije kaž tež nowe formy zhromadźowanja Serbow su za dalše skutkowanje Domowiny njeparujomny srědk dźěławosće.

### 2. Domowina – zastupjerka wšěch generacijow Serbow

W Domowinje su wšě generacije zastupjene. Potrzeby wšěch jednotliwych starobnych skupin maja so hišće lěpje wobkedźbować a z tym generacije přesahowaca zhromadnosć spěchować. W srjedžišću steja tu wosebje swójby, młodžina a dorost.

### 3. Serbska rěč

Serbska rěč je nimo swobodneho wuznaća k serbstwu najbytosćniše identifikaciske znamjo Serbow. Tuž so zhromadnje za žiwu a samozrozumliwu prezencu serbskeje rěče w zjawnym žiwjenju a za dwu- resp. wjacerěčnosć we Łužicy zasadźamy. Škit, nałożowanje a rewitalizacija hornjo- a delnjoserbsčiny a próca wo wuchowanje a wožiwenje serbskich lokalnych narěčow, kaž na přikład slepjanščiny je naš najwažniši zhromadny nadawk. Tohodla podpěruje Domowina wuwowanje rěč spěchowacych napravow a wšě aktiwity rěčneho planowanja. Wužaduje sej konkretne naprawy zwjazkowych, krajnych a komunalnych instancow k škitaj a spěchowanjju serbskeje rěče.

### 4. Kubłanje w narodnym duchu a dorost

Kubłanje w narodnym duchu słuži skrućenju identity jednotliwca a je wažny nadawk Domowiny.

Zasadźamy so za to, zo so serbskorěčne kubłanje w pěstowarnjach dale a zaměrnjišo spěchuje a bilingualna wučba w šulach zawěsći. Serbske stawizny, serbska kultura a rěč měli so přez předmjety přesahowace naprawy a kmane pedagogiske formy dale sposrědkować. Naše župy a sobustawske towarstwa su namołwjeni so zamołwiće sobu wo šulske a zwonkašulske poskitki starać. Wosebje w Delnjeje Łužicy maja so tak

dotalne kubłanske wuspěchi na polu rewitalizacije rěče wobchować a z tworjenjom dalších rěčnych rumow zawěsćić. Tohorunja su serbscy pedagogojo namołwjeni, sebi narodneho a towaršnostneho nadawka wučerja wědomi być. Najwažnišej cyłkaj kubłanja dorosta w narodnym duchu pak stej swójba a jeje wšelake formy kaž tež šěrša serbska zhromadnosć. Ze zaměrom, pola dorosta tworić strowe narodne sebjewědomje, wjaza Domowina wšitkich akterow do zhromadnosće a pohnuwa jich do zhromadneho skutkowanja.

## 5. Kultura a wuměłstwo

Serbske kulturne dźěło a spěchowanje wuměłstwa stej wažnej stołpaj zachowanja identity našeho luda a wuwica serbstwa a zdobom póstancaj našeho luda. Tohodla mamy w Domowinje spěchowanje wobeju za wažne. Staramy so wo podpěru našich lajskich kulturnych skupin ze stron serbskich kulturnych institucijow. Spěchujemy wuměnu a delegowanje našich kulturnych čělesow wosebje do słowjanskeho wukraja a podpěramy wuměnu z kulturnymi skupinami europskich mjeńšin. Na polu kulturneho turizma žadamy sej prawu prezentaciju serbskich wobsahow, započínajo pola dwurěčnych pomjenowanjow. Podpěrjeme łahodny turizm, kotryž zmóžnja hosćom serbsku kulturu we Łužicy awtentisce zeznać.

## 6. Hospodarstwo

Hospodarstwo je rjap Łužicy a wowliwuje njeposrědnje počženje našeje domizny a serbskeho luda. Přez spěchowanje našeje regionalneje wosebitosće zwyżimy atraktiwitu regiona za gospodarstwo. Wosebje dwu- a wjacerěčnosć je kmanosć, kotraž je za lužiskich předewzaćelow z dobytkom. Tuž podpěramy wšitke naprawy, kiž pohnuwaja firmy, wobchody a hosćency k wužiwanju serbšćiny. Zasadžamy so za kooperaciju Łužicy z nadržičnymi kónčinami Pólskeje a Čěskeje.

Serbska rěč a kultura matej so šěršo do regionalneho, komunalneho a krajneho planowanja zapřijeć. Hladamy na to, zo so němsko-serbski charakter sydlenkeho teritorija wobchowa.

## 7. Politiska participacija

Domowina zastupuje na zakładže rjadowanjow Serbskeju zakonjow zajimy serbskeho luda. Wona stara so wo rozšěrjenje sobu- a samopostajowanskich prawow a winowatosćow předewšěm w serbskich politiskich, kulturnych a šulskich naležnosćach. Jednamy ze wšěmi demokratiskeimi politiskimi stronami, zapóslancami a gremijemi na komunalnej, krajnej, zwjazkowej kaž tež europskej runinje. Zaručamy politisku artikulaciju Serbow za zwoprawdženje serbskich zajimow a přesadženje našich prawow a delegujemy za to serbskich zastupjerjow do poradžowacych a rozsudžacych gremijow.

Rady, přirady a wuběrki kaž tež zamołwići resp. społnomócnjeni za mjeńšinowe abo serbske naležnosće su wažni partnerojo a multiplikatorojo při zwoprawdženju zajimow Serbow na wšěch politiskich runinach.

Zawěšćamy z našim politiskim dźěłom zdźerženje trěbnych financelnych zakładow za serbske potreby w financnym dojednanju mjez Zwjazkom a krajomaj Braniborskej a Sakskej kaž tež dalše spěchowanske srědky.

#### 8. Počah k našim susodam we Łužicy a zwonka njeje

Wažny nadawk Domowiny je, wědu wo Serbach we Łužicy a zwonka njeje dale rozšěrjeć, lokalnych akterow při spěchowanju serbskeje řeče a kultury a w jich wuznaću k serbskim korjenjam podpěrować a z tym k runohódnošći Serbow a serbskeje řeče přinošować. Němcy su naši susodza, smy z nimi a dalšimi wobydlerjemi w měrje a mjezsobnej solidarnej podpěrje hromadže we Łužicy žiwi.

Wočakujemy pak tež, zo so naše duchowno-kulturne hódnoty česća a škitaja. Na poniženja a njeskutki maja zamołwite instancy wotpowědnje a jasnje reagować. Wabimy za dwu- resp. wjacerěčnosť a podpěramy wšitke naprawy do tutoho směra.

#### 9. Mjezynarodne počahi

Domowina pěstuje a spěčuje zwiski z druhimi ludami. Kulturne wuměny, wopyty našich europskich susodow a mjezsobne zeznaće služa skrućenju identity Serbow. Wosebje naši słowjanscy bratřa a sotry kaž tež narodne mjeńšiny w tu- a wukraju su nam dale ze sylnym partnerom. Zachowamy dotalne a witamy nowe wukrajne styki k Domowinje wosebje na runinje našich sobustawskich towarstwow.

#### 10. Skutkowanje w zjawnosći

Z pomocu načasných medialnych srědkow šěrimy wědu wo Serbach. Wo skutkowanju Domowiny, wosebje jeje gremijow informujemy zjawnosť prawidłownje přez medijowe wozjewjenja, towarstwowy časopis “Naša Domowina”, naše internetne strony a z dalšimi srědkami. Za skutkowanje w Domowinje aktiwnje wabimy. Při tym je transparenca najlěpši srědk wabjenja. Nimo toho je posrědkowanje wědy wo wobstejnosćach a wužadanjach serbskeho luda nadawk kóždeho w Domowinje skutkowaceho. Dźiwamy na runohódne wobkedźbowanje hornjoserbskeje a delnjoserbskeje spisowneje řeče.

#### 11. Serbske institucije

Domowina spěčuje zhromadne dźěło mjez serbskimi institucijemi a dalšimi nošerjami serbskich zajimow. Wona pohnuwa k tomu postužby serbskich institucijow wužiwać, sej je žadać a tak poskitki aktiwnje wobwliwować. Zhromadne projekty a

kooperacije institucijow přinošuja k spomóžnemu dźěłu za Serbow. Zdobom namoŕwja Domowina wšě serbske institucije, swoje poskitki tež Serbam zwonka Łužicy sprosředkować.

## 12. Škit serbskeho sydlenkeho ruma

Zakońsce postajene komuny, kiž serbskemu sydlenkemu rumej přisłušeja, su za Domowinu wažny zakład za definowanje winowatosćow k spěchowanju serbskeje řeče a kultury. Zdobom je serbski sydlenki teritorij Braniborskeje a Sakskeje za Domowinu jeje jednotny hłowny skutkowanski wobŕuk. Škit tutoho je bytostny nadawk Domowinskeho skutkowanja. Domowina wužiwa wšitke realne móžnosće, zo by so kóždežkuli dalše zasahowanje do komunow, kiž serbskemu sydlenkemu rumej přisłušeja, w zwisku z wudobywanjom surowiznow wotwobaraŕo, kotrež je z přesydenjom abo dalšimi stratami za serbsku substancu zwjazane. Domowina poskića wot přesydenja potrjechenym komunam přiwšěm swoju poŕnu podpěru při wurunanju stratow serbskeje substancy.

Wona žada sej doŕhodobny a rjadowany wustup z wudobywanja a zmlinjenja brunicy a dale statny spěchowanski program za strukturnu změnu we Łužicy.

## 13. Serbske nabožno-narodne žiwjenje

Domowina wobhladuje bohate namrěwstwo nabožno-narodnych tradicijow a naŕoškow jako njeparujomny wobstatk narodneho žiwjenja Serbow tež za přichodne generacije. W aktiwnym pěstowanju tutech tradicijow a naŕoškow widži Domowina wažny stoŕp za wutworjenje a skrućenje tež narodneho wědomja.

W serbskich katolskich wosadach twori cyrkej wažny řečny rum za wšitke generacije. Domowina namoŕwja swoje sobustawske župy a towarstwa, so tež w přichodze za bohate poskitk nabožno-narodneho žiwjenja w swojich wosadach angažować.

W ewangelskich wosadach serbskeho sydlenkeho teritorija tworja nabožne zarjadowanja wažne řečne rupy za ewangelskich Serbow. W dźěle na tutym polu aktiwnych skupinow a towarstwow widži Domowina wažny přinošk za zdđerjenje našeje maćeršćiny.



# Program DOMOWINA – 2025

zwężanosć – wótwórjonosć – zagronitosć



## Preambla

Założenje Domowiny w lěše 1912 ako kšywowy zwězk serbskich towaristwow jo było wažne wobrotnišćo w serbskich stawiznach, dokulaž jo se pšez to wóla k zjadnošenju mócow w serbskem narodnem gibanju jasnje zwurazniła a přědny raz do statka stajila. Pó měrnej rewoluciji pšed 25 lětami jo se pšetwóriła Domowina k politiski njewótwisnemu kšywowemu zwězkowu Serbow a serbskich towaristwow. Z tym jo wótwórjona za wšykne serbske towaristwa a zjadnošeństwa kaž teke za kuždego Serba.

Pó tom až jo Domowina w lěše 2012, slědk glědajuce na wuspěchy ako teke na njewuspěchy a zmólki swójego statkowanja w serbskem ludu, 100. wrošenicu swójego założenja wóswješiła, jo na casu, městno Domowiny w towarišnosći 21. stolěša znowego definěrowaš a wizije do pšichoda wuwijaš.

Slědujuca programatika dej słužyš ako póstark za dłužkodobne žěto a aktiwne statkowanje Domowiny až do lěta 2025. Pši tom wóstanjo jeje nejwažnejšy nadawk, w swójej kazniski pšipóznatej funkciji ako zastupnica zajmow serbskego luda, k zdžaržanju a wuwijanju serbstwa pšinosowaš. Wósebnje na głownych zgromažinach ma se pšez analyzu dojspitego stawa procowanjow toš ta programatika dalej wuwijaš a z konkretnymi napšawami pódktasć, aby se how pšedlažecy dokument zwopšawdnił.

Do narodnego žěta zdař!



## Zakładne gronidła jadnanja Domowiny



### Zwězanosć

Žožkuli Serby su, tam dej Domowina za nich a z nimi gromaže statkowaś. Rownogódnosć dolnoserbskeje a górnoserbskeje rěcy wěžo nas do jadnego luda. Naše stawizny, kultura, rěc, wědobnje wó swójskej wósebnosći a nic naslědku zgromadne narodne procowanje – wšo to zwězujo. Regiony pśesegajuca a mjasobna pomoc a zgromadne narodne žěto pód kšywom Domowiny stej wuraz a nadawk našeje zwězanosći. Serbske regionalne wósebnosći spěchujomy a wědu wó nich rozšyrjamy.

Aktiwiwity Domowiny zwězuju wšakorakich partnerjow we Łužycy a zwenka njeje. Pśi tom zasajžujomy se za zaměrne zapšěgnjenje serbskich wopšimješow do zjawneho žywjenja.



### Wótwórjonosć

Domowina pórucyjo kuždemu Serboju a pśijašeloju Serbow kšutu zgromadnosć, njeglědajucy na to, lěc bydli we Łužycy abo zwenka njeje a lěc co ako jednotliwc abo člónk člónkojskego towaristwa abo župy Domowiny w njej statkowaś. Pódpěrujomy nadalej w kazni zapisany princip lichego wuznaša k serbstwoju, kótaryž zmóžniwo kuždemu zajmcoju pśistup k serbskemu žywjenjeju. Spěchujomy nawuknjenje a nałožowanje serbskeje rěcy. Pódpěrujomy wšakorake móžnosći za wobžělenje na serbskem towaršnostnem žywjenju a skšuśijomy z tym zgromadne stawizniske a narodne wědobnje. Jadnamy zagronitostnje a transparentnje za cełu Łužycu a wšyknych Serbow.



### Zagronitosć

Domowina pódpěrujo swóje župy a člónkojske towaristwa w jich zgromadnem narodnem žěle. Člónki toś tych cełkow dejali se hyšći wěcej ako doněnta ako člónki kšywowego zwězka cuś a wuznawaś.

Wšuži, žož su Serby, by dejala Domowina zagronitosć pšewześ a w zmysle serbskich zajmow wustupowaś. Wóna dej teke mložinu ako swój pśichod wěcej ako doněnta do narodnego žěta zapšěgnuś a k tomu wótpowědne formy žětabnosći wuwijaś.

Wuwědobnjamy kuždemu člónkoju Domowiny, až wón ze swójim statkowanim a jadnanim Serbow reprezentěrujo. Comy-li Serbojstwu pśichod daś, pótom ma se kuždy jednotliwc pó swójjich móžnosćach za to zasajžowaś. Wósebnje člónki we wólonej funkciji su napominane k aktiwnemu wustupowanjeju a pomoclíwemu statkowanjeju za serbski lud.

## **I. Chto a co smy**

Domowina jo zwězk Łužyskich Serbow, kótaryž wobstoj ze župow a towaristwow. Teke pšijašele Serbow mógu člónk tego zwězka byś. Jeje člónkojstwo ako zgromadnosć angažěrowanych Serbow a serbskich towaristwow kaž teke zapšěgnjenje zwěstkarjow do narodnych procowanjow stej zakład wšogo statkowanja Domowiny.

Ščit, spěchowanje a wuwijanje serbskeje rěcy, žywieńskego ruma, kultury a identity Serbow, serbskich institucijow ako teke procowanja wó wětše pšawo samopóstajenja w serbskich nastupnosćach do směra kulturneje awtonomije su głowne zaměry našogo měrliwego zgromadnego žěta.

Domowina jo na zaklaže Serbskeju kaznjowu kraja Bramborskeje a lichego stata Sakskeje kazniski pšipóznata zastupnica zajmow serbskego luda.

Togodla jo swójim člónkam kaž teke cełemu serbskemu ludoju winowata.

## **II. Zakład našogo jadanja**

Domowina wuznawa se k wustawje Zwězkoweje republiki Nimskeje a z tym k pšawniskim zasadam towarišnosći w našom kraju. Serby su pó stawiznach, rěcy, kulturje a identiše samostatny narod. Wóni su rownogódne stašany a integrěrowany wobstatk našogo kraja a nimskego stata.

Rownocasnje zawězuju se ako europejski lud k zasadam lichoty a měra. W toś tom sebjerzměšu wižimy serbski lud ako rownogódny wobstatk zgromadnosći europejskich narodow.

K spěchowanju narodnego sebjerzměša Serbow a k pózbužowanju europejskego myslenja pódpěrujo Domowina aktiwnje mjaznarodne kontakty Serbow, wósebnje k słowjańskim susedam, ako teke k drugim narodnym mjeńšinam, ludowym kupkam a małym ludam.

## **III. Člónkojstwo a Domowina**

Aktiwnje sobužěto župow a nadregionalnych towaristwow, zagronitostne sobustatkowanje jednotliwych člónkow a směrdajuce žěto organow kšywowego zwězka pši zwopšawdnjenju wustawkow, programa a wobzamknjenjow głownych zgromažinow Domowiny su zakład wšogo statkowanja w kšywowem zwězku. Do twórjenja zasadnych rozsudow mamy naše člónki zapšěgnuś.

Kužda pširodna wósoba a kužde towaristwo, kótaraž/kótarež wustawki a program Domowiny pšipóznajo a je aktiwnje pšesajziś co, móžo člónk kšywowego zwězka wordowaś. Spěchujomy a pódpěrujomy zgromadne žěto organow kšywowego zwězka z Domowinje pšisłušajucymi župami a towaristwami a z asociěrowanymi (wukrajnymi) towaristwami. Wóna statkujo mimo tego zagronitostnje we wobłuku mjaznarodnych organizacijow ako FUEN, MENS a CIOFF.

## IV. Wobłuki statkowanja Domowiny

### 1. Domowinske župy a nadregionalne towaristwa

Domowinske župy ze swójimi kupkami a cłonkojskimi towaristwami a nadregionalne fachowe towaristwa ze swójimi pódstrukturami su cełki pód kšywom Domowiny a twórje zakład zgromadnego statkowanja kšywowego zwězka. Zgromadnje dejali hyšći aktiwnjej wabiš za pśistup dalšnych cłonkow, kupkow a towaristwow k zmócnjenju našogo cłonkojstwa.

Domowina spěchujo mjazsobnu pódpěru a zgromadne žěto mjazy swójimi župami a nadregionalnymi towaristwami a pódpěruje je pśi jich pšedewzešach. Nowe -medije a nowe formy komunikacije ako teke nowe formy zmakeanja Serbow su za dalšne statkowanje Domowiny njezbytny srědk žěłabnosći.

### 2. Domowina – zastupnica wšych generacijow Serbow

W Domowinje su wšykne generacije zastupjone. Pótrjeby wšykných jednotliwych starstwowych kupkow muse se hyšći lěpjej wobglědowaš a z tym generacije pśesegajucu zgromadnosć spěchowaš. W srjejžišću stoje pśi tom wósebnje familije, mložina a dorost.

### 3. Serbska rěc

Serbska rěc jo mimo lichego wuznaša k serbstwu nejwažnejše identifikaciske znamje Serbow. Toš se zasajžujomy zgromadnje za žywu a se samorozmějucu prezencu serbskeje rěcy w zjawnem žywjenju a za dwójo- resp. wjěcejrěcnošć we Łužycy. Ščit, nałożowanje a rewitalizacija dolno- a gónoserbšćiny a procowanje wó zachowanje a wóžywjenje serbskich lokalnych narěcow, kaž na pśikład slěpjańšćiny jo naš nejwažnejšy zgromadny nadawk. Togodla pódpěruje Domowina wuwijanje rěc spěchujucych napšawow a wšykne aktiwity rěcneho planowanja. Pomina sebje konkretne napšawy zwězkowych, krajnych a komunalnych instancow k šćitoju a spěchowanju serbskeje rěcy.

### 4. Kubłanje w narodnem duchu a dorost

Kubłanje w narodnem duchu služy skšušenjeju identity jednotliwca a jo wažny nadawk Domowiny.

Zasajžujomy se za to, až se serbskorěcne kubłanje w žišownjach dalej a zaměrnjej spěchujo a bilingualna wucba w šulach se zarucyjo. Serbske stawizny, serbska kultura a rěc dejali se pšez pšedmjaty pśesegajuce napšawy a wužytne pedagogiske formy dalej pósrědkowaš. Naše župy a cłonkojske towaristwa deje se pśi tom zagronitostnje sobu wó šulske a zwenkašulske pórucenje staraš. Wósebjem w Dolnej

Łužycy muse se tak doněnta dojspite kubłańske wuspěchy na pólu rewitalizacije rěcy wobchowaś a z twórjenim dalšnych rěcnych rumow zawěsćiś. Rownocasnje dejali se serbske pedagogi swójego narodnego a towarišnostnego nadawka ceptarja wědobne byś. Nejwažnejšej cełka kubłanja dorosta w narodnem duchu pak stej familija a jeje wšakorake formy ako teke šyrša serbska zgromadnosć. Ze zaměrom pla dorosta wutwóriś strowe narodne sebjewědobnje wěžo Domowina wšykných akterow do zgromadnosći a pógnuwa jich do zgromadnego žěła.

## 5. Kultura a wuměłstwo

Serbska kultura a serbske wuměłstwo stej wažnej stupa za zachowanje identity našogo luda a za wuwiše serbstwa. Rownocasnje stej póstańca našogo luda. Togodla mamy w Domowinje spěchowanje wobedu stłupowu za wažne. Staramy se wó pódpěru našych lajskich kulturnych kupkow z boka serbskich kulturnych institucijow. Spěchujomy wuměnu a delegěrowanje našych kulturnych kupkow wósebne do słowjańskego wukraja a pódpěrujomy wuměnu z kulturnymi kupkami europskich mjeńšynow. Na pólu kulturnego turizma pominamy pšawu prezentaciju serbskich wopšimješow, což se zachopijo pši dwójorěcnych pómjenjowanjach. Pódpěrujomy pózlažki turizm, kótaryž zmóžniwo góscam serbsku kulturu we Łužycy awtentiski zeznaś.

## 6. Góspodarstwo

Góspodarstwo jo rěp Łužyce a wobwliwujo direktnje položenje našeje domownje a serbskego luda. Pšez spěchowanje našeje regionalneje wósebnosći pówušyjomy atraktiwitu regiona za góspodarstwo. Wósebne dwójo- a wěcejrěcnosć jo zamóžnosć, kotaraž jo za Łužyskich pšedewzešarjow wobogašenje. Togodla pódpěrujomy wšykne napšawy, kótarež pógnuwaju firmy, wobchody a góscěńce k wužywanju serbskeje rěcy. Zasajžujomy se za kooperaciju Łužyce z granicznymi stronami Pólskeje a Českeje.

Serbska rěc a kultura matej se wobšyrnej do regionalnego, komunalnego a krajnego planowanja zapšěgnuś. Glědamy na to, až se nimsko-serbski charakter sedleńskego teritorija wobchowa.

## 7. Politiska participacija

Domowina zastupuju na zakłaže ředowanjow Serbskeju kaznjowu zajmy serbskego luda. Wóna stara se wó rozšyrjenje sobu- a samopóstajowańskich pšawow a winowatosćow pšedewšym w serbskich politiskich, kulturnych a šulskich nastupnosćach. Jadnamy ze wšyknymi demokratiskimi politiskimi partajami, wótpóstańcami a gremijami na komunalnej, krajnej, zwězkowej ako teke europskej rowninje. Zarucujomy politisku artikulaciju Serbow za zwopšawdnjenje serbskich zajmow a pšesajženje našych pšawow a delegěrujomy za to serbskich zastupnikow do póražujucych a rozsuzecych gremijow.

Rady, pširady a wuběrki ako teke zagronite resp. społnomócnjone za mjeńšynowe abo serbske nastupnosći su wažne partnerje a multiplikatory pši zwopšawdnjenju zajmow Serbow na wšykných politiskich rowninach.

Zawěšćujomy z našym politiskim žětom zdžaržanje trěbnych finacielnych zakładow za serbske pótrjeby we financnem dojadnanju mjazy Zwězkom a krajoma Bramborska a Sakska, ako teke dalšne spěchowańske srědky.

#### 8. Póšěg k našym susedam we Łužycy a zwenka njeje

Wažny nadawk Domowiny jo, wědu wó Serbach we Łužycy a zwenka njeje dalej rozšyrjaš, lokalnych akterow pši spěchowanju serbskeje rěcy a kultury a w jich wuznašu k serbskim kórjenjam pódpěrowaš a z tym k rownogódnosći Serbow a serbskeje rěcy pšinosowaš. Nimce su naše susedy, smy z nimi a dalšnymi wobydlarjami w měrje a mjazsobnej solidarnej pódpěrje gromaže we Łužycy žywe.

Wócakujomy pak teke, až se naše duchowno-kulturne gódnoty cesće a šćítaju. Na póniženja a njestatki maju zagronite instance ned zjawnje reagěrowaš. Wabimy za dwójo- resp. wěcejrěcnošć a pódpěrjomy wšykne napšawy do toš tego směra.

#### 9. Mjazynarodne póšěgi

Domowina woplěwajo a spěchujo zwiski z drugimi ludami. Kulturne wuměny, woglědy našych europskich susedow a mjazsobne zeznaše słuže skšúsenjeju identity Serbow. Wósebnje naše słowjańske bratšy a sotše ako teke narodne mjeńšyny w tu- a wukraju dejali za nas pši tom dobre partnerje byš. Zachowamy donětejšne a witamy nowe zwiski k Domowinje wósebnje na rowninje našych cłonkojskich towaristwow.

#### 10. Statkowanje w zjawnosći

Z pomocu nacasnych medialnych srědkow rozšyrjamy wědu wó Serbach. Wó statkowanju Domowiny, wósebnje jeje gremijow informěrujomy zjawnošć pšawidłownje pšez medijowe wózjawjenja, towaristwowy casopis "Naša Domowina", naše internetne boki a z dalšnymi srědkami. Za statkowanje w Domowinje aktiwne wabimy. Pši tom jo transparenca nejlěpšy srědk wabjenja. Mimo toho jo pósrědkowanje wědy wó wobstojnosćach a wupominanjach serbskego luda nadawk kuždego w Domowinje statkujucego. Glědamy na rownogódnú prezencu górnoserbskeje a dolnoserbskeje rěcy.

### 11. Serbske institucije

Domowina spěchujo zgromadne žěto mjazy serbskimi institucijami a dalšnymi nosarjami serbskich zajmow. Wóna pógnuwa k tomu, pósłužby serbskich institucijow wužywaš, se je pominaš a z tym póručenja aktiwnje wobwliwowaš. Zgromadne projekty a kooperacije institucijow pśinosuju k pomócliwemu žětoju za Serbow. Rownocasje napomina Domowina wšykne serbske institucije, swóje póručenja teke Serbam zwenka Łužyce pósrědkowaš.

### 12. Šćit serbskego sedleńskego ruma

Kazniski póstajone komune, kótarež serbskemu sedleńskemu rumoju pśistušaju, su za Domowinu wažny zakład za definěrowanje winowatosćow za spěchowanje serbskeje rěcy a kultury. Rownocasnje jo serbski sedleński rum Bramborskeje a Sakskeje za Domowinu jeje jadnotny głowny wobłuk za jeje statkowanje. Šćit toš toho jo jasny nadawk statkowanja Domowiny. Domowina wužywa wšykne realne móžnosći, aby se wótwobarało kuždežkuli dalšne zapšimnjenje do komunow, kótarež serbskemu sedleńskemu rumoju pśistušaju, w zwisku z wudobywanim zemskich pókladow, kótarež jo z pśesedenim abo z dalšnymi wobgroženjami za serbsku substancu zwězane. Domowina póručujo wót pśesedenja pótrjefjonym komunam swóju poľnu pódpěru pśi wurownanju móžnych škódow za serbsku substancu. Wóna pomina se dlůjkodobny a řědowany wustup z wudobywanja a zmlinjenja brunice a statny spěchowański program za strukturnu změnu we Łužycy.

### 13. Serbske nabožno-narodne žywjenje

Domowina wobglědujo bogate derbstwo nabožno-narodnych tradicijow a nałogow ako njewuzbytne wobstatk narodnego žywjenja Serbow teke za pśichodne generacije. W aktiwnem woplěwanju toš tych tradicijow a nałogow wiži Domowina wažny stůp za wutwórenje a skšůsenje teke narodnego wědobnja.

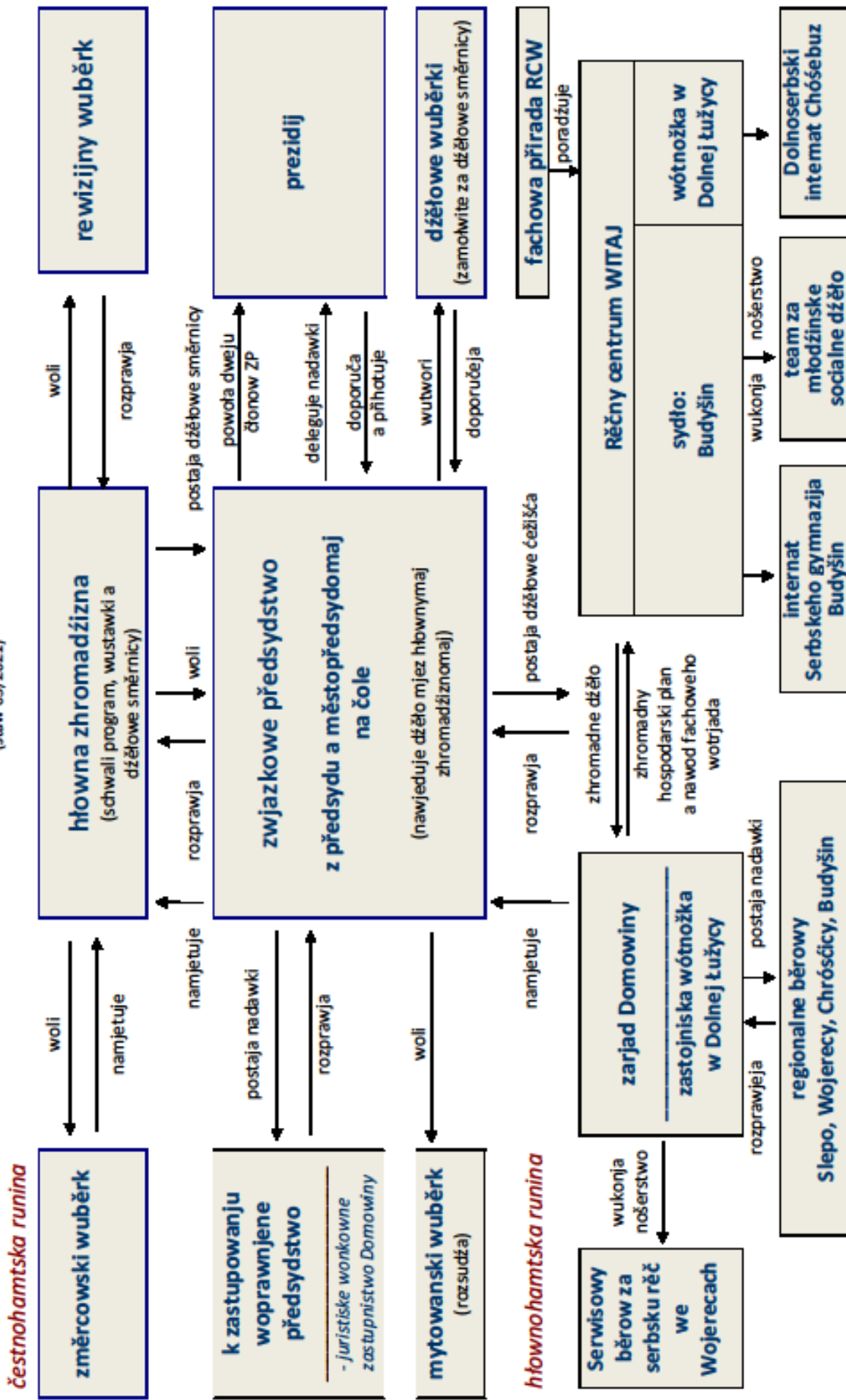
W serbskich katolskich wósadach twóri cyrkwa wažny řěcny rum za wšykne generacije. Domowina napominajo swóje župy a towaristwa, se teke w pśichože za bogate póručenje nabožno-narodnego žiwjenja w swójjich wósadach angažěrowaš.

W ewangelskich wósadach serbskego sedleńskego teritorija twórije nabožne zarědowanja wažne řěcne rummy za ewangelskich Serbow. W žěle na toš tom pólu aktiwnych kupkow a towaristwow wiži Domowina wažny pśinosk za zdžaržanje našeje mamineje rěcy.

Program DOMOWINA 2025

wobzamknjenje na 17. głownej zgromažinje dnja 28.03.2015

# Organigram třéšneho zwjazka (staw 05./2021)



**7.1. Přehlad zamówtitych za serbske naležnosće poboku krajnoradnych, měščanskich, hamtskich a gmejnskich zarjadow** *(staw: meja 2021)*

Wokrjes Budyšin	Jancyna, Halena 03591/525187400 sorbenbeauftragte@lra-bautzen.de
Wokrjes Zhorjelc	Fabisch, Ines 03581/663-9013 sorbenbeauftragter@kreis-gr.de
Wokrejs Sprjewja-Nysa	Kosakowa, Kerstin 03562/98610005 k.kossack-beauftragte@lkspn.de
Wokrejs Dubja-Błota	Kuschy, Sabrina 03546/20-1307 Sorben-Wenden@dahme-spreewald.de
Wokrejs Gorne Błota-Łužyca	Rjelcyna, Hanka 03573/870-1012 hanka-rjelka@osl-online.de
Město Wojerecy	Linakowa, Gabriela 03571/913358 sorbenbeauftragte@hoyerswerda-stadt.de
Město Chóšebuz	Kosacojc-Kozelowa, Anna 0355/6122014 Anna.Kossatz-Kosel@cottbus.de
Město Běla Woda	Pomrenke, Manuela 03576/265323 buergerbuero@weisswasser.de
Město Grodk	Laubensteinowa-Polencojc, Sylka sylke-polenz@web.de
Město Kulow	Rachel, Šćěpan 035725/75541 svw-41@wittichenau.de
Město Drjowk	Jurk, Margitta 035602/56234 Jurkm@drebkau.de



Město Wětošow/Błota	Körner, Uta sorbisch-vetschau@web.de
Město Lubin/Błota	Richter, Susan
Amt Luboraz/Gorne Błota	Tillgner, Silvia
Amt Bórkowy (Błota)	Sischke, Anett 035603/682-0 serby@amt-burg-spreewald.de
Amt Picnjo	Kahl, Julia 035601-81513 kahl@peitz.de
Gmejna Halštrowska Hola	Scharf, Renate 03571/405311 r.e.scharf@arcor.de
Gmejna Łaz	Pelzer, Grit 035724/50256 bibo@lohsa.de
Gmejna Drjenow	Bossenz, Kerstin 035601/802655 (běrow gmejny)

## 7.2. Přehlad k zestawje gremijow za serbske naležnosće za dobu 2019 – 2024 (wuběr)

staw: meja 2021

### **Wokrejs Sprjewja-Nysa**

*wuběrka za serbske nastupnosći wokrejsnego sejma*

čłonki:

- |                                    |                               |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Neugebauerowa, Margit z Drjowka | frakcija Lěwica - předsedařka |
| 2. Henschel, Frank z Grodka        | frakcija AfD                  |
| 3. Kaiser, Fred z Dešna            | frakcija CDU                  |
| 4. Kabisch, Guido z Bórkow         | frakcija SPD                  |
| 5. Holtsch, Meike                  | frakcija Lichotne wólerje     |

poražujucy člonk:

Tšukowa, Karin z Dešna, regionalna powědarka Domowiny

wěcywuznate:

- |                       |           |
|-----------------------|-----------|
| 1. dr. Hajdan, Michał | z Drjowka |
| 2. Šramowa, Astrid    | z Gołbina |
| 3. Dubianojc, Yvonne  | z Prožyma |
| 4. Fabian, Detlef     |           |
| 5. Bzdak, Gerd        |           |

### **Wokrjes Budyšin**

*džěłowy kruh za serbske naležnosće*

předsydka:

Jancyna, Halena społnomócnjena za serbske naležnosće wokrjesa Budyšin

wokrjesni radźičeljo:

Baberška, Wincent (CDU)  
Dr. Böhmer, Robert (CDU)  
Nowotny, Swen (CDU)  
Statnik, Dawid (CDU)  
Budar, Jan (Swobodni wolerjo, SWZ)  
Großmann, Veit (Swobodni wolerjo)  
Kozel, Heiko (Lěwica)

wjesnjanosta ze serbskeho sydlenkeho teritorija:

Čornak, Tomáš

wěcywustojni wobydlerjo (pomjenowani wot Domowiny):

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1. Budarjowa, Hanka    | na namjet Towarstwa Cyrila a Metoda z. t.                       |
| 2. Handrik, Bosćij     | na namjet Serbskeho šulskeho towarstwa z. t.                    |
| 3. dr. Hozyna, Susanna | na namjet Zwjazka serbskich rjemjeslnikow a předewzačelow z. t. |
| 4. Hrjehorjowa, Sonja  | na namjet Župy "Handrij Zejler" Wojerecy                        |
| 5. Krygař, Mato        | na namjet Serbskeho ewangelskeho towarstwa z. t.                |

poradźowaca člonka w Techniskim wuběrku: Pašcyna, Serafina

## **Wokrjes Zhorjelc**

*přirada za serbske naležnosće wokrjesa Zhorjelc*

1. Maticowa, Diana                   ze Slepoho
2. Bryccyna, Jadwiga               ze Zhorjelca
3. Herden, Karsten
4. Jankus, Lutz

## **Wulke wokrjesne město Wojerecy**

*přirada za serbske naležnosće Města Wojerecy (w spinkach: namjetowana/y wot)*

předsydka:

Graf, Evelin

wěcywustojna wobydlerka

městopředsydaj:

Fröschl, Marcel

měščanski radźićel (AfD)

Šramina, Brigita

wěcywustojna wobydlerka

dalši čłonojo:

1. dr. Wowtscherk, Christoph           měščanski radźićel (CDU)
2. Kregelin, Jan                           měščanski radźićel (SPD)
3. Nasdala, Dirk                         měščanski radźićel (Swobodni wolerjo)
4. Sarodnick, Birgit                   wěcywustojna wobydlerka
5. Schütze, Karl-Heinz               wěcywustojny wobydler
6. Korchowa, Gabriela               wěcywustojna wobydlerka
7. Linakowa, Gabriela               wěcywustojna wobydlerka

## **Wulke wokrjesne město Budyšin**

*džěłowy kruh za serbske naležnosće (poradźuje wyšeho měščanostu)*

rěčnik: Wirth, Benjamin

wěcywustojny wobydler

dalši čłonojo:

1. Schleppers, Heinrich               měščanski radźićel (CDU) - zastupowacy rěčnik
2. Lešawa, Jonas                       měščanski radźićel (Zeleni)
3. Schilling, Tobias                     měščanski radźićel (CDU)
4. Neumann, Paul                       měščanski radźićel (AfD)
5. Kubank, Andrea                   měščanska radźićelka (Lěwica)
6. dr. Hozyna, Susanne               wěcywustojna wobydlerka
7. Bałcar, Měrćin                   wěcywustojny wobydler
8. Budar, Jan                           wěcywustojny wobydler

### 7.3. Přehlad serbskich zastupjerjow w rozsudźacych a poradźowacych gremijach

wuběr: staw: 5/2021

gremij	mjeno, předmjeno (funkcija)	delegowanski gremij	wólbna doba
--------	--------------------------------	---------------------	-------------

mjezynarodne gremije			
EBLUL - komitej Němskeje	dr. Bartels, Hauke dr. Šotćina, Jana	Domowina z.t.	njeje postajena
CIOFF-Němska z. t. (mjezynarodne zjednoćenstwo organizatorow folklornych festiwalow)	Kowar, Marko (přisydnik předsydstwa)	Domowina z. t.	njeje postajena
	Škoda, Clemens	Domowina z.t.	
	Apeltowa, Heike	Domowina - Župa Dolna Łužyca z. t.	
	Rucha, Tobias	Serbski ludowy ansambl tzwr.	
	Krawc, Gabriel	Serbska rejowanska skupina Smjerdžaca z.t.	
	Handrik, Stani	Serbski folklorny ansambl Wudwor z.t.	
Pěčkec, Marija (čłonka předsydstwa)	Serbski folklorny ansambl Slepo z.t.		

gremije Zwjazka			
Mjeńšinowa rada Němskeje	Statnik, Dawid Cyž, Bjarnat Ela, Kito	Domowina z. t.	po rozsudže Domowiny
Džěłowy kruh za mjeńšinowe prašenja při Zwjazkowym sejmje	Cyž, Bjarnat Ela, Kito	Domowina z. t.	po rozsudže Domowiny
Poradźowacy wuběrk za prašenja serbskeho ludu pola Zwjazkoweho ministerstwa nutřkowneho	<u>riadni čłonojo:</u> Statnik, Dawid Janhoefer, Wylem Hančik, Marko  <u>zastupowacy čłonojo:</u> Kowar, Marko Końcař, Marcus Sroka, Werner  Šenkec, Susann Budar, Jan	Domowina z. t.         Załožba za serbski lud	njeje postajena

<b>gremije Založby za serbski lud</b>			
Rada Založby za serbski lud	<i>rjadni serbscy čłonojo:</i> Cyž, Bjarnat dr. Měrcink, Daniel Nyča, Julian Šenkec, Susann (předsydka) Końcař, Marcus Kosyk, Frank  <i>zastupjerjo:</i> Dźiślawk, Marko Jurkowa, Katharina dr. Malinkowa, Lubina Młynkowa, Marlies Šejcowa, Diana Zenkerowa, Babette	Domowina z. t. (za Saksku)  Rada za nastupnosći Serbow pśi Bramborskem krajnem sejmje (za Bramborsku)	2019 – 2023
Založbowa komisija (wuběrk rady Založby za serbski lud)	<i>zastupjerjo serbskeho ludu:</i> Cyž, Bjarnat dr. Měrcink, Daniel Nyča, Julian Šenkec, Susann Końcař, Marcus Kosyk, Frank	Rada Založby za serbski lud	2019 – 2023

Parlamentariska přirada Załožby za serbski lud	<i>serbscy parlamentarajo:</i>  Šiman, Marko (CDU) (předsyda)  Mikławšk, Alojs (CDU)	Sakski krajny sejm	wotwisnje wot wólbnych dobow parlamentow
Kuratorij Myta Čišinskeho  Załožby za serbski lud	Hermaš, Manfred  Stenselowo, Marion  dalši zastupjerjo     Šenkec, Susann	Domowina z. t.  Domowina z. t.  ZSW z. t.  ZSST z. t.  Maćica Serbska z. t.  SŠT z. t.  předsydka rady Załožby za serbski lud	2021 – 2027

#### gremije krajneje runiny Braniborskeje a Sakskeje

Rada za nastupnosći Serbow pší Bramborskem krajnem sejmje	Freihoff, Dieter Henšelowa, Uta (zast. pšedsedařka)  Šwjelina, Kathrin (pšedsedařka)  Janhoefer, William  Münch, Delia  (powědařka we nastupnosćach šulskeje politiky)	listowa wólba w Bramborskej  dnja 28.09.2019	2019-2024
---	---	---	-----------

Rada za serbske naležnosće Swobodneho stata Sakska	Nyča, Julian Šołćina, Diana Statnik, Dawid Suchy, Marko (předsyda)  Kliman, Marko (městopředsyda)	serbske zjednoćenstwa a towarstwa/ Domowina z. t.  gmejny serbskeho sydlenkeho teritorija	2019-2024
Rozgłosowa rada RBB	Końcař, Marcus	Domowina z. t.	2019 – 2023
Sakski krajny wustaw za priwatny rozhłós a nowe medije	Statnik, Dawid (předsyda zhromadźizny a člon wuběrka “program a škit młodžiny”)	zjednoćenstwa Serbow	2016 – 2022
Kuratorium „Bramborski žěń“	Apeltowa, Heike	Domowina - Župa Dolna Łužyca z. t.	njejo póstajona
Kuratorij „Džeń Saksow“	Škoda, Clemens (člon prezidija)	Domowina z. t.	njeje postajena
Krajna šulska pširada Bramborskeje	Münc, Delia	Rada za nastupnosći Serbow pši Bramborskem krajnem sejmje	2019-2024
Krajna kubłanska rada Sakskeje	Šołćina, Diana  Hojer, Beno (zast.)	Domowina z. t. na namjet  Serbskeho šulskeho towarstwa z. t.	2021 – 2023



<p>Žěłowa kupka „serbske kubłańske temy“ pśi Bramborskem ministerstwje za kubłanje, młožinu a sport</p>	<p>Münc, Delia</p> <p>Mak, Torsten</p> <p>Melcher, Bernd</p> <p>Końcar, Marcus</p>	<p>Rada za nastupnosći Serbow pśi Bramborskem krajnem sejmje</p> <p>Serbske šulske towaristwo z.t.</p> <p>Domowina z. t./RCW</p> <p>Župa Dolna Łužyca z. t.</p>	<p>stawny gremium</p>
<p>Jury Myta Zejlerja poboku Sakskeho statneho ministerstwa za kultus (SMWK)</p>	<p>Brězan, Stanisław (předsyda)</p> <p>Grajcarekec, Franciska</p> <p>dalši zastupjerjo</p>	<p>SMWK</p> <p>Domowina z. t.</p> <p>Rada za serbske naležnosće</p> <p>Serbski institut wokrjes Budyšin</p> <p>wokrjes Zhorjelc</p> <p>Zwjazk sakskich městow a gmejnow</p>	<p>2019 – 2025</p>
<p>Wodženska skupina zplus Sakskeje poboku Sakskeho statneho ministerstwa za kultus</p>	<p>Statnik, Dawid</p> <p>dr. Brězanowa, Beata</p> <p>Jurkowa, Katharina</p> <p>Čižankowa, Jadwiga</p>	<p>Domowina z. t.</p> <p>Domowina z. t. /RCW</p> <p>Serbske šulske towarstwo z. t.</p> <p>Serbska zakładna šula Pančicy-Kukow</p>	<p>stajny gremij</p>

Sakski kulturny senat (poradźowacy gremij knježerstwa)	dr. Hozyna, Susanne	na namjet předchadnika (prof. dr. Dietrich Šołta)	stajny gremij
wosebity wuběrk za strukturne wuwěće Łužicy Krajneho sejma Braniborskeje	Freihoff, Dieter  (z poradźowacym hłosom)	Rada za nastupnosći Serbow	hač do 2024
Regionalny přewodźacy wuběrk za Łužiski rewěr poboku SAS (Sakška agentura za strukturne wuwěće tzwr)	Brězan, Pětr  zastupjer: dr. Jacobs, Fabian	Domowina	njeje postajena
Ekspertowa komisija Krajneho zarjada za zažne kubłanje w susodnych rěčach w Sakskej	dr. Brězanowa, Beata		
Jury Myta Miny Witkojc	Nowak, Měto (SMWK)  Collin, Jennifer (MBS)  Bähnisch, Margot (statna kenclija)  Henšelowa, Uta (Serbska rada)  dr. Piniekowa, Christiana (ABC)  dr. Kaulfürst, Fabian (rěčna komisija)  dr. Leipner, Hartmut  (Spěchowańske tow. za serbsku rěč w cerkwi z. t.)	MWFK	stajny gremij

	<p>Melcher, Bernd (RCW)</p> <p>Kozelowa-Kosacojc, Ana (město CB)</p> <p>Kosakowa, Kerstin (wokrejs SPN)</p> <p>Rjelcyna, Hanka (wokrejs OSL)</p> <p>Kuschy, Sabrina (wokrejs LDS)</p>		
--	---	--	--

Akciska seš	<p>Draguła, Aleksander</p> <p>Końcař, Marcus</p> <p>Münch, Delia</p>	<p>Domowina/RCW Chóšebuz</p> <p>Domowina - Župa Dolna Łužyca z.t.</p> <p>Rada za nastupnošći</p> <p>Serbow pši Bramborskem krajnem sejmje</p> <p>Serbske šulske towaristwo z. t.</p> <p>Šula za dolnoserbsku rěc a kulturu</p> <p>Serbski institut zagronite za serbske nastupnošći</p> <p>nosarje šulow a žišownjow</p> <p>a dalšne</p>	<p>stawny gremium pši</p> <p>ministerstwje</p> <p>MWFK</p>
-------------	--	--	--

<b>Gremije regionalneje runiny</b>			
Regionalna zgromažina Regionalneho planowanskego zgromaženstwa „Łužyca- Błota“	Marcus Końcař	Domowina z. t.	až do 2020
Regionalny forum „Błota“ (LEADER+)	Tšukowa, Karin	Domowina - Župa Dolna Łužyca z. t.	až do 2020
Regionalna pširada LEADER- regiony Sprjewja-Nysa	Tšukowa, Karin	Domowina - Župa Dolna Łužyca z. t.	až do 2020
Brunicy wuběrk Kraja Bramborska	Burchardt, Thomas	Domowina z. t.	2019 – 2024
Zwjazkowa zhromadźizna Regionalneho planowanskeho zwjazka „Hornja Łužica/Delnja Šleska“ a brunicy wuběrk	Brězan, Pětr (poradźowacy člon)  Hermaš, Manfred (zastupjer)	Domowina z. t.	2019 – 2024
wodženski wuběrk Dźěłarnički přichoda Łužicy	Kowar, Marko poradźowacy člon	Domowiny z.t.	skónči so 2021
Šulske konferency w Bramborskej:  Zakładna a wuša šula Bórkowy  Šulski centrum „Dr. A. Schweitzer“ Wětošow  Zakładna šula „Krabat“ Janšojce  Zakładna šula „Mato Kosyk“ Brjazyna	  Tšukowa, Karin  Gräfowa, Anke  Hufnagelowa, Doreen  Hašcyna, Margot	Domowina – Župa Dolna Łužyca z. t.	

Zakładna šula „von Houwald“ Tšupc	Apeltowa, Heike		
Zakładna šula Žylow	Šurmanowa, Angela		
Dolnoserbski gymnazium	Šewelisowa, Claudija		
Wuběrk młodžinskeje pomocy wokrjesa Budyšin	Zopic, Franciska (rjadna čłonka) Kilankec, Claudia (zast. čłonka)	Domowina z. t.	2019 – 2024
Wuběrk młodžinskeje pomocy wokrjesa Zhorjelc	Maticowa, Diana (rjadna čłonka) Hermaš, Manfred (zast. čłon)	Domowina z. t.	2019 – 2024
Rozsudžacy wuběrk za europski spěchowanski program LEADER za region Hornjołužiske hola a haty	Kowar, Marko Jurkowa, Katharina Liznarjec, Katja	Domowina z. t.	2014 – 2021
Towarstwo k wuwicu krajiny Hornjołužiske hola a haty z. t.	Kowar, Marko (předsyda)	Domowina z. t.	hač k wólbam 2021
Lokalna akciska skupina za Leader-region Łužiska jězorina	N.N.	Zwjazk za serbski kulturny turizm z.t.	2014 - 2021

<p>Kulturny konwent kulturneho ruma Hornja Łužica-Delnja Šleska</p>	<p>Budar, Jan (čłon konwenta z hłosowanskim prawom))</p> <p>Dawid Statnik (poradźowacy čłon konwenta)</p>	<p>Załožba za serbski lud</p> <p>wokrjesny sejmik Budyšin</p>	<p>stajny gremij</p>
<p>kulturna přirada Kulturneho ruma Hornja Łužica-Delnja Šleska (fachowe džěłowe skupiny jako podwuběrki přirady)</p>	<p>Suchy, Marko (čłon kulturneje přirady a čłon fachoweje džěłoweje skupiny za hajeenje domizny)</p> <p>Čižik, Tobias (čłon fachoweje džěłoweje skupiny za hajeenje domizny)</p> <p>Petrik, John (čłon fachoweje džěłoweje skupiny za hajeenje hudźby a hudźbne šule)</p> <p>Boguszowa, Christina (čłonka fachoweje džěłoweje skupiny za muzeje)</p>	<p>kulturny konwent na namjet Domowiny</p> <p>kulturna přirada</p> <p>kulturna přirada</p> <p>kulturna přirada</p>	<p>2021-2026</p>

	Wagnerec, Diana (člonka fachoweje dźěłoweje skupiny za předstajace wuměłstwo)	kulturna přirada	
Wokrejsna šulska pširada „Sprjewja-Nysa“	Šwjelina, Kathrin	Župa Dolna Łužyca z. t.	2019-2024
Šulska pširada Města Chóšebuz	Šwjelina, Kathrin	Župa Dolna Łužyca z. t.	2019-2024
wuběrk za kubłanje, kulturu a sport wokrejsa Sprjewja/Nysa	Šwjelina, Kathrin	Župa Dolna Łužyca z. t.	2019-2024
wuběrk za młožinsku pomoc wokrejsa Sprjewja/Nysa	Albertowa, Franziska	Župa Dolna Łužyca z. t.	2019-2024
wuběrk za młožinsku pomoc města Chóšebuz	Neumann, Alexander	Domowina	2019-2024
wuběrk za kubłanje, sport, kulturu a serbske nastupnosći města Chóšebuz	Šurmanowa, Angela	Domowina	2019-2024
wuběrk za socialnosć, strowotu a pšawa mjeńšynow města Chóšebuz	Tšukowa, Karin	Domowina	2019-2024
Přirada za měšćanske wuwicé Budyšina	Böhmak, Theresa	Župa “Jan Arnošt Smoler”	2019-2024

Koordinaciski kruh za strukturne wuwice Hornjeje Łužicy	Kowar, Marko (čłon z hłosowanskim prawom)	Domowina	wot 2019 sem
Euroregion Sprjewja-Nysa-Bobr	Końcař, Marcus	Domowina	wot 2016 sem

### Přirady serbskich institucijow

Fachowa přirada RCW	Šěnowa, Rejza dr. Šotćina, Jana Mošowa, Michaela Henčlowa, Grit Šotćina, Diana Bejmak, Wito Šurmanowa, Angela Thomasowa, Leńka	Domowina z. t.	wot 2012 sem
Schwalenska komisija za serbske wučbnicy pola RCW	<i>fachowe poradźowarki serbšćiny WŠ:</i> Ertelowa, Milenka Bukowa, Katka  <i>fachowa poradźowarka serbšćiny SZŠ:</i> Knoblichowa, Daniela	Rěčny centrum WITAJ pola Domowiny	stajny gremij



	<p><i>zastupjerjo Delnjeje Łužicy:</i></p> <p>dr. Piniekowa, Christiana</p> <p>dr. Sokoł, Jakub</p> <p>Draguła, Aleksander</p> <p>Deuse, Franc</p> <p><i>zastupjer Krajneho zarjada za šulu a kubłanje :</i></p> <p>Handrik, Bosćij</p> <p><i>zastupjer/ka SŠT z. t:</i></p> <p>N.N.</p> <p><i>zastupjerka Założby za serbski lud:</i></p> <p>Mošowa, Michaela</p> <p><i>zastupjerka LND:</i></p> <p>Bujnowska, Manja</p> <p><i>zastupjerki RCW:</i></p> <p>dr. Brězanowa, Beata</p> <p>Džědźikowa, Annett</p> <p>Smolina, Manuela</p> <p><i>zastupjerka fachoweho kružka za serbšćinu na Serbskim gymnaziju:</i></p> <p>Šěnowa, Sylwija</p>		
--	--	--	--

přirada Ludowehe nakładnistwa Domowina	Rjeda, Krystof (předsyda přirady)  Eggert, Hans (městopředsyda)  Stracke-Nawka, Cosima  Schwardmann, Stephan	zhromadźizna towaršnika	po porjedže přirady
přirada Serbskeho ludowehe ansambla tzwr	Krawc, Gabriel (předsyda přirady)  Drews, Claudia  Sturm, Bettina  Banzin, Pierre-Yves	zhromadźizna towaršnika	po porjedže přirady
dohladowanska rada Krabatowehe młyna Čorny Chołmc pw tzwr (gGmbH)	Statnik, Dawid (městopředsyda)	Domowina	wot 2017 sem

#### Dalše fachowe gremije

Dolnoserbska rěčna komisija (DSRK)	dr. Kaulfürst, Fabian (powědař)  <i>člonki:</i>  dr. Bartels, Hauke  Elikowska- Winklerowa, Marija  Hašcyna, Margot	wót Mašice Serbskeje pówołana  Serbski institut   Serbski institut	stawny gremium
------------------------------------	---	--	-------------------

	<p>Melcher, Bernd</p> <p>Měškank, Werner Pěčkojc de Lévano, Janka dr. Piniekowa, Christiana</p> <p>Starosta, Manfred Stenselowa, Marion Tomčik, Stanislav Wieczorek, Gregor</p> <p><i>zastupujuce člónki:</i></p> <p>Dawmowa, Adelheid Golašojc, Martina Hustetojc, Ingrid</p> <p>Kliemowa, Christina prof. dr. Warnar, Edward</p>	<p>Rěčny centrum WITAJ</p> <p>Serbski muzej Ludowe nakładnistwo Domowina Žěłanišćo za serbske kubłanske wuwijanje Chóšebuz (ABC)</p> <p>Serbski rozgłos, RBB Institut za sorabistiku, uniwersita Lipsk Nowy Casnik</p> <p>Nowy Casnik Serbski rozgłos, RBB Rěčny centrum WITAJ Serbski muzej Institut za sorabistiku, uniwersita Lipsk</p>	
Hornjoserbska rěčna komisija	<p>dr. habil. Wölkowa, Sonja (předsydka)</p>	<p>wot Maćicy Serbskeje powołana</p> <p>Serbski institut Ludowe nakładnistwo</p>	<p>stajny gremij</p>

Nuk, Michał (městopředsyda)	Domowina	
Heelemannowa, Daniela (pokładnica)	Rěčny centrum WITAJ	
<i>čłonojo:</i> Gerdesowa, Monika	Serbski rozhłós, MDR	
Grajcarekec, Franciska	Serwisowy běrow za serbsku rěč	
Hrjehor, Jan	Wyša šula w Slepom	
dr. Kaulfürst, Fabian	Serbski institut	
Kaulfürstowa, Jadwiga	Serbski institut	
Mičkec, Sara	redakcija Serbskich Nowin	
dr. Pohončowa, Anja	Serbska wyša šula w Radworju	
Smolina, Hańžka	Serbski gymnazij Budyšin	
Šmitowa, Alenka	Serbski institut	
Šěnowa, Sylwija	Institut za sorabistiku, uniwersita Lipsk	
dr. Šołcina, Jana	Institut za sorabistiku, uniwersita Lipsk	
Wojto, Till		
prof. dr. Warnar, Edward		

<p>Pomnikowy wuběrk Maćicy Serbskeje z. t.</p>	<p>Malinkowa, Trudla (předsydka) Škoda, Clemens (sekretar) <i>čłonojo:</i> Kuring, Alfons Laduš, Manfred Laubensteinowa- Polencojc, Sylka Petrik, John  Měškank, Werner</p>	<p>wot Maćicy Serbskeje powołany          Założba za serbski lud</p>	<p>stajny gremij</p>
--	---	--	--------------------------

## 7.4. Přehlad šulskich konferencow wobzamknjeny dnja 19.01.2021 w Budyšinje

staw 19.01.2021

(předchadžaca wersija - 14.12.2018)

zakładne šule		wučbna forma	namjet 1. zastupjer	namjet 2. zastupjer
<b>Župa Budyšin</b>				
Zakładna šula Bart	Malešecy / Malschwitz	cuza řeč	Jana Pětrowa	Katja Liznarjec
Zakładna šula Bošecy	Kubšicy / Kubschütz	cuza řeč		Katja Liznarjec (komisarisce)
Serbska zakładna šula Budyšin	Budyšin / Bautzen	serbska šula zplus-koncept	Katja Liznarjec	
Zakładna šula Bukecy	Bukecy / Hochkirch	cuza řeč	dr. Hilža Elina	Katja Liznarjec (komisarisce)
Zakładna šula	Wulka Dubrawa / Großdubrau	cuza řeč	Jana Pětrowa	Katja Liznarjec (komisarisce)
Zakładna šula	Hodžij / Göda	cuza řeč		Katja Liznarjec (komisarisce)
Zakładna šula	Bart / Baruth	cuza řeč		Katja Liznarjec (komisarisce)
Zakładna šula	Hučina / Guttau	cuza řeč	Katja Liznarjec	Jana Pětrowa
Zakładna šula	Bošecy / Baschütz	cuza řeč	dr. Hilža Elina	Katja Liznarjec (komisarisce)
Zakładna šula „Bjarnat Krawc“	Rakecy / Königswartha	cuza řeč	Alena Hagerowa	dr. Günter Holder
Serbska zakładna šula „Dr. Marja Grólmusec“	Radwor / Radibor	serbska šula zplus-koncept	Wito Bejmak	Katrin Suchec- Dźisławkowa
Zakładna šula	Njeswačidło/ Neschwitz	cuza řeč		Katja Liznarjec (komisarisce)

<b>župa Kamjenc</b>				
Serbska zakładna šula "Jurij Chěžka"	Chrósćicy / Crochwitz	serbska šula 2plus-koncept	Katharina Jurkowa	Jana Hiccyna
Serbska zakładna šula "Šula Čišinskeho"	Pančicy Kukow / Panschwitz- Kuckau	serbska šula 2plus-koncept	Clemens Škoda	Katharina Jurkowa
Serbska zakładna šula Ralbicy	Ralbicy / Ralbitz	serbska šula 2plus-koncept	Dawid Statnik	Katharina Jurkowa
Serbska zakładna šula „Michał Hórnik“	Worklecy / Räckelwitz	serbska šula 2plus-koncept	Pětr Brězan	Katharina Jurkowa

<b>župa Slepó</b>				
Zakładna šula „Dr. Marija Grólmusec“	Slepó / Schleife	2plus-koncept	Diana Maticowa	Manfred Hermaš

<b>župa Wojerec</b>				
Zakładna šula Nowa Wjes	Sprjewiny Doł/ Spreetal	cuza řeč	Martina Halina	Sonja Hrjehorjowa (komisarisce)
Zakładna šula „Krabat“	Kulow / Wittichenau	2plus-koncept	Serafina Pašcyna	Sonja Hrjehorjowa (komisarisce)
1. zakładna šula Při Hodlerju "Handrij Zejler"	Wojerecy / Hoyerswerda	2plus-koncept	Werner Sroka	Sonja Hrjehorjowa (komisarisce)
Zakładna šula při Hórnikočanskim jězoru	Wulke Ždžary / Groß Särchen	cuza řeč	Alfons Korjeńk	Sonja Hrjehorjowa (komisarisce)

	<b>wyše šule</b>	<b>wučbna forma</b>	<b>namjet za ZP 1. zastupjer</b>	<b>namjet za ZP 2. zastupjer</b>
<b>župa Budyšin</b>				
Serbska wyša šula Budyšin	Budyšin / Bautzen	serbska šula 2plus-koncept	Katja Liznarjec	Jana Pětrowa
Serbska wyša šula	Radwor / Radibor	serbska šula 2plus-koncept	Katleń Wawrikowa	Katrin Suchec- Džisławkowa

<b>župa Kamjenc</b>				
Serbska wyša šula Ralbicy	Ralbicy / Ralbitz	serbska šula zplus-koncept	Dawid Statnik	Katharina Jurkowa
Serbska wyša šula	Worklecy / Räckelwitz	serbska šula zplus-koncept	Pětr Brězan	Katharina Jurkowa
<b>župa Slepo</b>				
Wyša šula / Oberschule	Slepo / Schleife	zplus-koncept	Hartmut Richter	Diana Matica
<b>župa Wojerecy</b>				
Wyša šula / Oberschule	Kulow / Wittichenau	zplus-koncept	Zuzana Rečelina	dr. Beata Brězanowa
Ewangelska wyša šula Wóslink	Wóslink / Oßling	cuza řeč	Alfons Korjeńk	Sonja Hrjehorjowa (komisarisce)

<b>gymnazije</b>	<b>wučbna forma</b>	<b>namjet za ZP 1. zastupjer</b>	<b>namjet za ZP 2. zastupjer</b>	
<b>župa Budyšin</b>				
Serbski gymnazij	Budyšin / Bautzen	serbska šula zplus-koncept	Katharina Jurkowa	dr. Beata Brězanowa
<b>župa Wojerec</b>				
Lessingowy gymnazij	Wojerecy / Hoyerswerda	cuza řeč	Seraphina Pašcyna	Sonja Hrjehorjowa (komisarisce)
Křesćanski gymnazij Johanneum	Wojerecy / Hoyerswerda	cuza řeč		Sonja Hrjehorjowa (komisarisce)

<b>powołanska šula</b>	<b>wučbna forma</b>	<b>namjet za ZP 1. zastupjer</b>	<b>namjet za ZP 2. zastupjer</b>	
<b>župa Budyšin</b>				
Serbska fachowa šula za socialnu pedagogiku	Budyšin / Bautzen	cuza řeč	Jadwiga Kaulfürstowa	Katja Liznarjec (komisarisce)



## 8. postrowne słowo asociërowaneho towarstwa Domowiny



**Wendischer Freundes- und Arbeitskreis e.V.**  
Spätzingstr. 19 – 29439 Lüchow – Tel.: 05841-6897  
*Assoziierter Mitgliedsverein der DOMOWINA*

Wendischer Freundes- und Arbeitskreis e.V.  
Spätzingstraße 19, 29439 Lüchow

An den  
Vorsitzenden der Domowina  
Herrn Dawid Statnik  
Haus der Sorben  
Postplatz 2

01625 Bautzen

Ernst Stelte – 1. Vorsitzender  
☎: 05841-6897  
Mobil: 0170-8026536  
E-Mail: [Wendischer-Freundeskreis@gmx.de](mailto:Wendischer-Freundeskreis@gmx.de)  
[www.wendland-episode1.de](http://www.wendland-episode1.de)

Konto:  
IBAN: DE15 2586 3489 1504 5943 00  
BIC: GENODEF1WOT

Lüchow, 27. Mai 2021

Einladung zur Hauptversammlung der Domowina am 12.06.2021

Sehr geehrter Herr Statnik,  
ich bedanke mich herzlich für die Einladung zur 20. Hauptversammlung der Domowina – Bund Lausitzer Sorben e.V.

Der Wendische Freundes- und Arbeitskreis e.V. schätzt die persönlichen Kontakte zur Domowina sehr. Und aus der Einladung mit der Tagesordnung ist die Wichtigkeit dieser Delegiertenversammlung gut ersichtlich, auch wegen der Neuwahlen für die Wahlperiode 2021 – 2025. Ich bitte aber um Verständnis, dass ich in diesem Jahr wegen der „Corona Epidemie“ nicht nach Schleife kommen werde.

Der Vorstand des Wendischen Freundes- und Arbeitskreises e.V. wünscht Ihnen, dem Vorstand und allen Delegierten bei den anspruchsvollen Zielsetzungen und Herausforderungen vor denen auch die Domowina steht, sehr gute Entscheidungen auf der Hauptversammlung, die dann nachhaltig in handlungsorientierte Projekte umgesetzt werden können.

Der Wendische Freundes- und Arbeitskreis hofft weiterhin auf eine dauerhafte und strukturierte Zusammenarbeit in der Zukunft mit der Domowina.

Der Vorstand hat beschlossen, dass wir Herrn Werner Srocka – Referent für Angelegenheiten des Dachverbandes – der auch Mitglied unseres Vereins ist, bitten, die Vertretung auf der Hauptversammlung mit zu übernehmen.

Mit freundlichen Grüßen

1. Vorsitzender

## 9. impresum

wudawaćel:	Zwjazkowe předsydstwo Domowiny - Zwjazka Łužiskich Serbow z. t.
redakcija:	Dawid Statnik, předsyda Domowiny Marko Kowar, jednaćel Domowiny Werner Sroka, referent Domowiny
sadźba a layout:	Claudia Knoblochec
ćišć a wjazanje:	zarjad Domowiny w Budyšinje
redakciski kónc:	07.06.2021
nakład:	150 eksemplarow